



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/WP.11/2007/2  
16 August 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов

Шестьдесят третья сессия

Женева, 12-15 ноября 2007 года

Пункт 9 предварительной повестки дня

**ПРОГРАММА РАБОТЫ**

Записка секретариата

1. На своей шестьдесят второй сессии в 2000 году Комитет по внутреннему транспорту постановил рассматривать свою программу работы не ежегодно, а один раз в два года (ECE/TRANS/133, пункт 99). Настоящий проект программы работы будет рассмотрен Рабочей группой WP.11 на ее шестьдесят третьей сессии и передан для принятия КВТ на его семидесятой сессии в феврале 2008 года. Рабочей группе предлагается рассмотреть, в частности, вопрос о целесообразности сохранения очередности отдельных элементов работы, а также предполагаемые результаты работы на следующий двухгодичный период, т.е. к 2008/2009 году. Текст, который секретариат предлагает добавить, выделен жирным шрифтом.

2. С учетом просьбы Европейской экономической комиссии о том, чтобы секторальные комитеты и их вспомогательные органы проводили двухгодичные оценки своих соответствующих подпрограмм, в программу работы добавлен новый элемент. Ниже приводится справочная информация и излагаются цели этих двухгодичных оценок.

## A. Двухгодичные оценки

### Справочная информация

3. На шестьдесят девятой сессии (6-8 февраля 2007 года) Комитет по внутреннему транспорту был проинформирован о просьбе Европейской экономической комиссии о том, чтобы секторальные комитеты проводили двухгодичные оценки своих соответствующих подпрограмм и учитывали результаты этих оценок при определении своих программ работы (ECE/TRANS/192, пункт 110).
4. Эти двухгодичные оценки будут впервые проводиться в рамках двухгодичного периода 2008-2009 годов. В 2008 году Комитет по внутреннему транспорту должен будет согласовать ожидаемое достижение по каждой группе видов деятельности вместе с соответствующими показателями достижения и методологиями измерения.
5. С этой целью в 2007 году каждая рабочая группа Комитета в сотрудничестве с секретариатом должна будет составить проект ожидаемого достижения, связанного с ее областью работы, а также подготовить показатели и соответствующие методологии и передать их в Бюро.
6. Бюро рассмотрит их и вынесет рекомендацию для сессии Комитета 2008 года. В 2010 году Комитету будет предложено рассмотреть проект отчета о реализованных достижениях, подготовленного секретариатом по каждому ожидаемому достижению. Предполагается, что он ознакомится с полученными уроками и при необходимости примет программные меры. Председателю Комитета будет предложено проинформировать о ключевых выводах, сделанных в ходе оценок, Исполнительный комитет.

### Цели

7. Двухгодичные оценки дадут возможность странам объединить усилия с секретариатом в процессе рассмотрения и подтверждения на постоянной основе актуальности проводимых мероприятий. Результаты этих оценок должны способствовать эффективному управлению программами на всех уровнях благодаря: доказательствам реализации ожидаемых достижений, определению будущих приоритетных областей деятельности и предоставлению возможностей для постепенных и своевременных корректировок.

8. Они призваны также содействовать более четкому выявлению последствий проводимых мероприятий, что само по себе является сложной задачей. Кроме того, эти оценки позволят собрать дополнительную информацию об эффективности различной деятельности при получении результатов, способствующих реализации целей и ожидаемых достижений в рамках данной подпрограммы.

9. Предполагается, что на основе этих оценок можно также сделать выводы, касающиеся эффективности выполнения поставленных задач и деятельности, и впоследствии сформулировать рекомендации по максимизации выгод посредством более рационального использования существующих ресурсов.

10. Наконец, предполагается, что в будущем результаты оценок могут послужить в качестве необходимых аргументов на последующих этапах управления программами, например при определении приоритетов подпрограмм и соответствующем перераспределении ресурсов.

#### Планирование

11. Во-первых, рабочим группам следует определить ожидаемое достижение, которое должно быть реализовано в течение двухгодичного периода в результате осуществления различных задач и мероприятий.

12. Во-вторых, для оценки степени реализации ожидаемых достижений следует сформулировать показатели достижения. Эти показатели должны быть такими, чтобы можно было четко констатировать, насколько полно и точно была выполнена поставленная задача.

13. В-третьих, для того чтобы облегчить процесс измерения, на раннем этапе следует установить методологию, включая базовые и целевые показатели, источники данных и информации, а также пути и средства их сбора. Следует также выявить внешние факторы, которые могут повлиять на реализацию ожидаемого достижения.

#### Оценка и представление информации

14. Рабочим группам предлагается каждые два года оценивать эффективность своей деятельности в свете ожидаемых достижений и соответствующих показателей, сформулированных в начале двухлетнего цикла. Для этой цели им следует проанализировать составленный секретариатом отчет о достижениях, содержащий количественную и качественную оценку полученных результатов.

Предложение для WP.11

15. Ниже приводится описание ожидаемого достижения и показателей достижения, предложенных секретариатом для Рабочей группы по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов (WP.11).

Ожидаемое достижение: Повышение и обновление требований, предъявляемых к международным перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов.

Показатель достижения 1: Общее число Договаривающихся сторон Соглашения о международных перевозках скоропортящихся пищевых продуктов и о специальных транспортных средствах, предназначенных для этих перевозок (СПС).

Показатель достижения 2: Число новых поправок к СПС, принятых Рабочей группой по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов (WP.11).

В. Программа работы

(изменения выделены жирным шрифтом)

**ПОДПРОГРАММА 02.11: ПЕРЕВОЗКА СКОРОПОРТЯЩИХСЯ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ**

Согласование правил и стандартов, касающихся международных перевозок скоропортящихся пищевых продуктов и их облегчения **Очередность: 2**

Пояснение: Рассмотрение вопросов согласования и облегчения международных перевозок скоропортящихся пищевых продуктов, регулируемых Соглашением СПС, и обновление этого Соглашения в целях отражения в нем технических достижений с учетом стандартов безопасности и качества.

Планируемая работа:

**ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

- a) Рассмотрение предложений о внесении поправок в СПС в целях его обновления по мере необходимости. **Очередность: 1**

Результаты, ожидаемые к концу 2009 года: Вступление в силу пересмотренных приложений 1 и 2 к СПС.

- b) Обмен информацией о применении СПС на основании статьи 6. **Очередность: 1**

Результаты, ожидаемые к концу 2009 года: Рассмотрение информации, которой обмениваются Договаривающиеся стороны, и последствий для осуществления СПС.

- c) Меры по осуществлению резолюции № 243 "Об улучшении условий движения транспортных средств СПС для перевозки пищевых продуктов, на которые распространяются положения СПС", в целях содействия облегчению этих перевозок. **Очередность: 2**

Результаты, ожидаемые к концу 2009 года: Ежегодное рассмотрение трудностей, которые возникают при пересечении границ транспортными средствами, перевозящими скоропортящиеся пищевые продукты.

- d) Рассмотрение определений и стандартов (в приложении 1) для перевозки скоропортящихся пищевых продуктов в связи с Монреальским протоколом (новые хладагенты и изоляционные материалы), а также экологических ограничений. Очередность: 2

Результаты, ожидаемые к концу 2009 года: Содействие внедрению экологически более чистых транспортных средств и видов топлива.

- e) Рассмотрение методов, разработанных Подкомиссией МИХ по испытательным станциям, и изучение процедур энергетической маркировки. Очередность: 1

Результаты, ожидаемые к концу 2009 года: Учет результатов работы, проводимой МИХ в связи с перевозками скоропортящихся пищевых продуктов, и сбор информации по энергетической маркировке.

- f) Разработка справочника СПС. Очередность: 1

Результаты, ожидаемые к концу 2009 года: Подготовка окончательного варианта справочника, включая пересмотренные приложения.

- g) Совместимость законодательства Сообщества и СПС. Очередность: 1

Результаты, ожидаемые к концу 2009 года: Сотрудничество с Комиссией Европейских сообществ в целях согласования европейских правил с СПС.

- h) **Обзор деятельности в области перевозок скоропортящихся пищевых продуктов.** Очередность: 1

Результаты, ожидаемые к концу 2009 года: Принятие двухгодичной оценки работы WP.11 для ее представления Комитету по внутреннему транспорту.

## **МЕРОПРИЯТИЯ, ОГРАНИЧЕННЫЕ ВО ВРЕМЕНИ**

- i) Рассмотрение предложений об условиях перевозки свежих фруктов и овощей (2007 год). Очередность: 2

Результаты, ожидаемые к концу 2008 года: Завершение рассмотрения целесообразности включения в СПС правил перевозки свежих фруктов и овощей.

- j) Рассмотрение предложений по поправкам, касающимся методов испытаний и процедур допуска многокамерных транспортных средств с разными температурными режимами с учетом технического прогресса (2007 год). Очередность: 2

Результаты, ожидаемые к концу 2009 года: Вступление в силу новой поправки к СПС, касающейся многокамерных транспортных средств с разными температурными режимами.

- k) Рассмотрение вопроса об официальном допуске комплектов кузовов (2006 год). Очередность: 2

Результаты, ожидаемые к концу 2009 года: Вступление в силу новой поправки к СПС, касающейся официального допускания комплектов кузовов.

- l) Обеспечение надежности документов СПС (2006 год). Очередность: 2

Результаты, ожидаемые к концу 2009 года: **Вступление в силу новых поправок к СПС и принятие** рекомендаций о наиболее эффективных средствах обеспечения надежности документов СПС.

- m) Пересмотр пунктов 29 и 49 СПС (2007 год). Очередность: 2

Результаты, ожидаемые к концу 2009 года: Разработка проекта текста для пересмотра пунктов 29 и 49 СПС.

---